



## Setting Menu Language

- On the main menu, select **System** → **Language**.
- Select the language you want, and press **OK**.

## Setting Date and Time

- On the main menu, select **Extras** → **Date & Time**.
- Press **↔** and select **Set Date** or **Set Time**.
- Use the Direction Pad to select a date or time field.
- Press **△** or **▽** to change the value of the field, and press **OK**.

## Définition de la langue d'affichage des menus

- Dans le menu principal, sélectionnez **System** (Système) → **Language** (Langue).
- Sélectionnez la langue désirée, puis appuyez sur **OK**.

## Réglage de la date et de l'heure

- Dans le menu principal, sélectionnez **Extras** → **Date & Heure**.
- Appuyez sur **↔** et sélectionnez **Régler date** ou **Régler heure**.
- Utilisez le pavé directionnel pour sélectionner un champ de date ou d'heure.
- Appuyez sur **△** ou sur **▽** pour modifier la valeur du champ, puis appuyez sur **OK**.

## Configuración de idioma

- En el menú principal, seleccione **System** (Sistema) → **Language** (Idioma).
- Seleccione el idioma que quiere usar y pulse **Aceptar**.

## Configuración de fecha y hora

- En el menú principal, seleccione **Extras** → **Fecha y hora**.
- Pulse **↔** y seleccione **Ajustar fecha** o **Cambiar hora**.
- Utilice el Panel de dirección para seleccionar un campo de fecha o de hora.
- Pulse **△** o **▽** para cambiar el valor del campo y pulse **Aceptar**.

## Einstellen der Menüsprache

- Wählen Sie im Hauptmenü **System** (System) → **Language** (Sprache) aus.
- Wählen Sie die gewünschte Sprache, und drücken Sie anschließend **OK**.

## Einstellen von Datum und Uhrzeit

- Wählen Sie im Hauptmenü **Extras** → **Datum & Uhrzeit** aus.
- Drücken Sie **↔**, und wählen Sie **Datum** einstellen oder **Zeit einstellen**.
- Wählen Sie die Datums- oder Uhrzeitfelder mit den Richtungstasten aus.
- Drücken Sie **△** oder **▽**, um den Wert des Felds zu ändern, und drücken Sie dann **OK**.

## Impostazione della lingua del menu

- Nel menu principale, selezionare **System** (Sistema) → **Language** (Lingua).
- Selezionare la lingua desiderata e premere **OK**.

## Impostazione di data e ora

- Dal menu principale selezionare **Contenuti extra** → **Data e ora**.
- Premere **↔** e selezionare **Imposta data** o **Imposta ora**.
- Per selezionare un campo di data o di ora, utilizzare i tasti freccia.
- Premere **△** o **▽** per modificare il valore del campo, quindi premere **OK**.

## Menutaal instellen

- In het hoofdmenu selecteert u **System** (Systeem) → **Language** (Taal).
- Selecteer de gewenste taal en druk op **OK**.

## Datum en tijd instellen

- Selecteer in het hoofdmenu **Extra's** → **Datum en tijd**.
- Druk op **↔** en selecteer **Datum instellen** of **Tijd instellen**.
- Gebruik de richtingpad om een datum- of tijdveld te selecteren.
- Druk op **△** of **▽** om de waarde van het veld te wijzigen en druk op **OK**.

## Setting FM Radio Channels

- Connect the earphones to your player.
- On the main menu, select **FM Radio**.
- Press **↔** and select **Autoscan**.
- When prompted to start the autoscan, select **Yes**.

## Turning On/Off the Speaker

- Press **↔**.
- Select **Turn on Speaker** or **Turn off Speaker**.

## Selecting a Play Mode

Play Mode is where you repeat or shuffle music. In the main menu, select **System** → **Audio Settings** → **Play Mode**.

## Définition des stations radio FM

- Connectez les écouteurs à votre lecteur.
- Dans le menu principal, sélectionnez **Radio FM**.
- Appuyez sur **↔** et sélectionnez **Recherche auto**.
- À l'invite de démarrage de la recherche automatique, sélectionnez **Oui**.

## Activation/désactivation du haut-parleur

- Appuyez sur **↔**.
- Sélectionnez **Allumer le haut-parleur** ou **Arrêter le haut-parleur**.

## Sélection d'un mode de lecture

Le mode de lecture permet de répéter ou de lire la musique de manière aléatoire.

Dans le menu principal, sélectionnez **Système** → **Paramètres audio** → **Mode de lecture**.

## Configuración de emisoras de radio FM

- Conecte los auriculares al reproductor.
- En el menú principal, seleccione **Radio FM**.
- Pulse **↔** y seleccione **Explorar automa**.
- Quando se le pide que inicie la exploración automática, seleccione **Si**.

## Encendido/apagado del altavoz

- Pulse **↔**.
- Seleccione **Encendido altavoz** o **Apague el altavoz**.

## Selección de un modo de reproducción

El modo de reproducción le permite repetir los temas y ordenarlos al azar.

En el menú principal, seleccione **Sistema** → **Configuración de audio** → **Modo reprod..**

## Auswahl der FM-Radiosender

- Schließen Sie den Kopfhörer an Ihren Player an.
- Wählen Sie im Hauptmenü die Option **FM-Radio** aus.
- Drücken Sie **↔**, und wählen Sie **Autom. Suchlauf** aus.
- Wählen Sie **Ja**, wenn Sie zum Starten des automatischen Suchlaufs aufgefordert werden.

## Ein- und Ausschalten des Lautsprechers

- Drücken Sie **↔**.
- Wählen Sie **Lautsprecher an** oder **Lautsprecher aus**.

## Auswählen eines Wiedergabemodus

Im Wiedergabemodus können Sie Titel wiederholen oder in zufälliger Reihenfolge wiedergeben.

Wählen Sie im Hauptmenü **System** → **Audioeinstellungen** → **Wiedergabemodus** aus.

## Impostazione dei canali radio FM

- Collegare gli auricolari al lettore.
- Dal menu principale, selezionare **Radio FM**.
- Premere **↔** e selezionare **Scansione autom.**.
- Quando viene richiesto di avviare la scansione automatica, selezionare **Si**.

## Accensione/Spengimento altoparlante

- Premere **↔**.
- Selezionare **Accendi Cassa** o **Spegni Cassa**.

## Selezione di una modalità di riproduzione

La modalità di riproduzione consente di ripetere i brani o di riprodurli in modo casuale.

Nel menu principale, selezionare **Sistema** → **Impostazioni audio** → **Riproduzione**.

## FM-radiokanalen instellen

- Sluit de oortelefoon aan op de speler.
- Selecteer **FM-radio** in het hoofdmenu.
- Druk op **↔** en selecteer **AutoScannen**.
- Wanneer u wordt gevraagd het AutoScannen te starten, selecteert u **Ja**.

## De luidspreker in- of uitschakelen

- Druk op **↔**.
- Selecteer **Luidspreker Insch.** of **Luidspreker uitsch.**.

## Een afspelmmodus selecteren

De afspelmmodus is de modus waarin u muziek herhaalt of in een willekeurige volgorde afspelt.

Selecteer in het hoofdmenu **System** → **Audio-instellingen** → **Afspelmmodus**.

## Enhancing Audio Using X-Fi

- To make audio richer, clearer, and closer to the original sound, select **X-Fi** → **X-Fi Crystalizer: On**.

- To give sound a realistic and "live performance" feel, select **X-Fi** → **X-Fi Expand: On**.

*Works best when used on earphones or headphones.*

**NOTE** When using your player together with X-Fi headphones or external X-Fi speakers, enable X-Fi features on either the player or the accessory only.

## Amélioration du son grâce à la technologie X-Fi

- Pour rendre le son plus riche, limpide et proche du son d'origine, sélectionnez **X-Fi** → **X-Fi Crystalizer : On**.

- Pour rendre le son plus réaliste et « vivant », sélectionnez **X-Fi** → **X-Fi Expand: On**.

*Fonctionne mieux lorsqu'il est connecté à des écouteurs ou à un casque.*

**REMARQUE** Lorsque vous utilisez votre lecteur avec le casque X-Fi ou les haut-parleurs X-Fi externes, activez les fonctionnalités X-Fi uniquement sur le lecteur ou l'accessoire.

## Mejora del sonido con X-Fi

- Para que el sonido sea mejor, más nítido y cercano al sonido original, seleccione **X-Fi** → **X-Fi Crystalizer: Activado**.

- Para que el sonido tenga un efecto realista y de "espectáculo en directo", seleccione **X-Fi** → **X-Fi Expand: Activado**.

*Funciona mejor cuando se utiliza en auriculares.*

## Configuración de emisoras de radio FM

- Conecte los auriculares al reproductor.
- En el menú principal, seleccione **Radio FM**.
- Pulse **↔** y seleccione **Explorar automa**.
- Quando se le pide que inicie la exploración automática, seleccione **Si**.

## Encendido/apagado del altavoz

- Pulse **↔**.
- Seleccione **Encendido altavoz** o **Apague el altavoz**.

## Selección de un modo de reproducción

El modo de reproducción le permite repetir los temas y ordenarlos al azar.

En el menú principal, seleccione **Sistema** → **Configuración de audio** → **Modo reprod..**

## Auswahl der FM-Radiosender

- Um einen satteren, klareren und originalgetreueren Klang zu erhalten, wählen **X-Fi** → **X-Fi Crystalizer: Ein**.

- Wenn der Klang besonders realistisch und nach „Live-Aufführung“ klingen soll, wählen **X-Fi** → **X-Fi Expand : Ein**.

*Dies funktioniert am besten mit einem Ohr- oder Kopfhörer.*

**HINWEIS** Wenn Sie Ihren Player mit einem X-Fi-Kopfhörer oder externen X-Fi-Lautsprechern verwenden, sollten Sie die X-Fi-Funktion nur entweder auf dem Player oder auf dem Zubehör aktivieren.

## Auswählen eines Wiedergabemodus

Im Wiedergabemodus können Sie Titel wiederholen oder in zufälliger Reihenfolge wiedergeben.

Wählen Sie im Hauptmenü **System** → **Audioeinstellungen** → **Wiedergabemodus** aus.

## Ottimizzazione dell'audio con la tecnologia X-Fi

- Per sonorità più ricche, chiare e vicine a quelle originali, selezionare **X-Fi** → **X-Fi Crystalizer: On**.

- Per un effetto realistico e una sensazione di "esibizione live", selezionare **X-Fi** → **X-Fi Expand: On**.

*Le prestazioni sono ottimali quando si ascolta tramite auricolari o cuffie.*

**NOTA** Quando si utilizza il lettore con le cuffie X-Fi o gli altoparlanti esterni X-Fi, abilitare le funzioni X-Fi solo sul lettore o sull'accessorio utilizzato.

## Selezione di una modalità di riproduzione

La modalità di riproduzione consente di ripetere i brani o di riprodurli in modo casuale.

Nel menu principale, selezionare **Sistema** → **Impostazioni audio** → **Riproduzione**.

## Audio verbeteren met gebruikmaking van X-Fi

- Om een rijk geluid te krijgen dat dicht bij het oorspronkelijke geluid ligt, selecteert u **X-Fi** → **X-Fi Crystalizer: Aan**.

- Om een geluid te krijgen dat realistischer is en "live" klinkt, selecteert u **X-Fi** → **X-Fi Expand : Aan**.

*Werkt het best bij het gebruik van een oortelefoon of hoofdtelefoon.*

**OPMERKING** Wanneer u de speler met een X-Fi-hoofdtelefoon of externe X-Fi-luidsprekers gebruikt, schakelt u de X-Fi-functie in op alleen de speler of het accessoire.

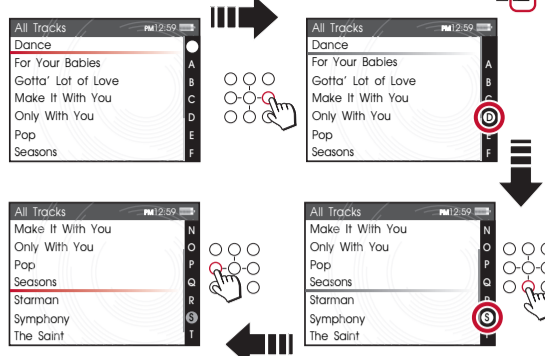
## Een afspelmmodus selecteren

De afspelmmodus is de modus waarin u muziek herhaalt of in een willekeurige volgorde afspelt.

Selecteer in het hoofdmenu **System** → **Audio-instellingen** → **Afspelmmodus**.

## Navigating a List Quickly

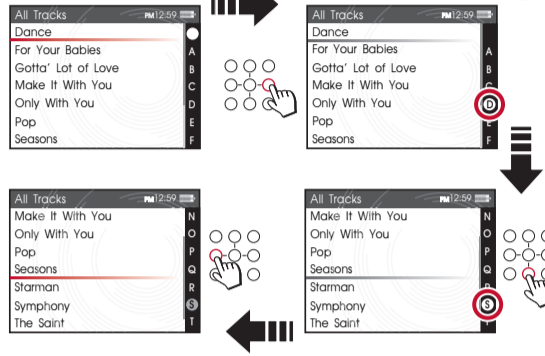
When you have a long list of items, the alphabet bar helps you to move quickly from one part of the list to another.



**NOTE** The alphabet bar appears in selected menus.

## Navigation rapide d'une liste

Lorsque la liste d'éléments est longue, utilisez la barre alphabétique pour vous déplacer rapidement d'un endroit de la liste à un autre.



**REMARQUE** La barre alphabétique s'affiche dans les menus sélectionnés.

## Desplazamiento rápido por una lista

Cuando tenga una larga lista de elementos, la barra alfabética le ayuda a ir rápidamente de una parte de la lista a otra.



**NOTA** La barra alfabética aparece sólo en algunos menús.

## Schnelles Navigieren in einer Liste

Wenn die Liste der Elemente sehr lang ist, können Sie über die Alphabeteiste schnell von einer Listenposition zu einer anderen springen.



**HINWEIS** Die Alphabeteiste wird nur in bestimmten Menüs angezeigt.

## Navigazione rapida di un elenco

Quando si dispone di un lungo elenco di voci, la barra alfabetica consente di spostarsi rapidamente da una parte all'altra dell'elenco.



**NOTA** La barra alfabetica viene visualizzata nei menu selezionati.

## Snel door een lijst navigeren

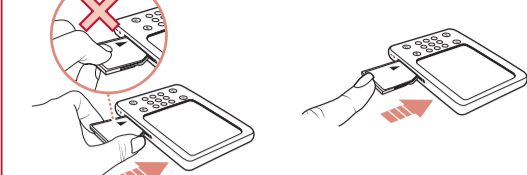
In een lange lijst met items kunt u met de alfabetbalk snel van het ene onderdeel in de lijst naar een ander onderdeel gaan.



**OPMERKING** De alfabetbalk verschijnt in bepaalde geselecteerde menu's.

## Inserting a Memory Card Correctly

- Hold the memory card by the sides and insert in a straight manner.
- GENTLY** push until the memory card locks in place.



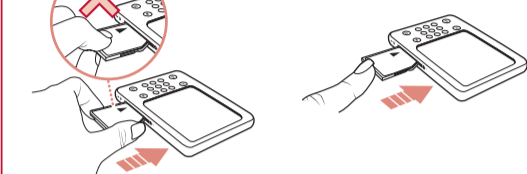
## Ejecting a Memory Card Correctly

- Push to eject.
- GENTLY** take out in a straight manner.



## Insertion correcte d'une carte mémoire

- Saisissez la carte mémoire par ses côtés et insérez-la en la tenant droite.
- Poussez **DOUCEMENT** jusqu'à ce que la carte mémoire soit en place.



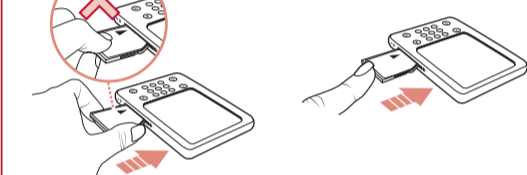
## Éjection correcte d'une carte mémoire

- Poussez pour éjecter.
- Tirez **DOUCEMENT** la carte en la tenant droite.



## Inserción correcta de una tarjeta de memoria

- Sostenga la tarjeta de memoria por los lados e insértela en línea recta.
- Empuje **SUAVEMENTE** hasta que se quede encajada en su sitio.



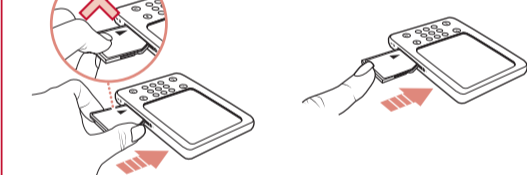
## Extracción correcta de una tarjeta de memoria

- Empuje para extraerla.
- Extraícala **SUAVEMENTE** en línea recta.



## Korrektes Einlegen einer Speicherkarte

- Halten Sie die Speicherkarte seitlich fest, und fügen Sie diese gerade ein.
- Schieben Sie **VORSICHTIG**, bis die Speicherkarte einrastet.



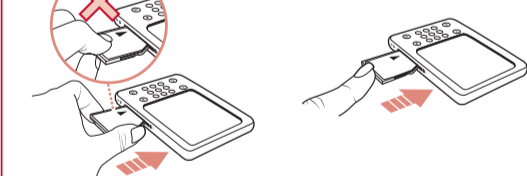
## Korrektes Auswerfen einer Speicherkarte

- Drücken Sie hier, um die Speicherkarte auszuwerfen.
- Entnehmen Sie die Speicherkarte **VORSICHTIG**.



## Inserimento corretto di una memory card

- Tenere la memory card dai lati e inserirla senza inclinarla.
- Spingere **DELICATAMENTE** la scheda fino a che si blocca.



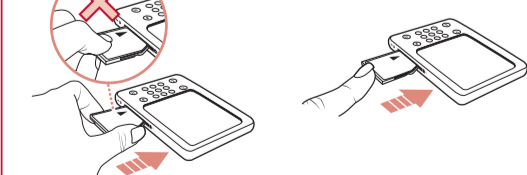
## Estrazione corretta di una memory card

- Premere per estrarla.
- Estrarla **DELICATAMENTE** senza inclinarla.



## Een memory card correct plaatsen

- Houd de memory card aan de zijanten vast en steek deze recht in de sleuf.
- Druk de memory card **VOORZICHTIG** op zijn plaats.



## Een memory card correct verwijderen

- Druk op de memory card om deze te verwijderen.
- Neem de kaart er **VOORZICHTIG** recht uit.



## Browsing and Playing From a Memory Card

- In the main menu, select **Memory Card**.
- Select **Browse**.
- Navigate through the folders and select a file to play. Alternatively, press **▶||** to play files automatically.

## More Information

User's Guide	www.creative.com/zenfi/getstarted
Customer Support Service and Creative Knowledge Base	www.creative.com/support
Product Registration	www.creative.com/registration <i>Please note that warranty rights are not dependent on product registration.</i>
User's Guide	d:\manual\language\manual_chn
Warranty	d:\warranty\region\language\warranty_chn <i>Please keep your Proof of Purchase for the duration of the warranty period.&lt;/</i>